



Dornbracht

Comfort Shower<sup>ATT</sup>

## 检查清单 - 安装指导

02 前言

03 规划咨询

09 暗埋安装件

12 面板安装件 / 调试

前言  
规划咨询  
暗埋安装件  
面板安装件 / 调试

# 前言

必须在认证系统合作伙伴的见证下进行技术规划、安装和试运行，或订购 Dornbracht 服务包。  
关于服务包的详细信息请参见网站  
[www.dornbracht-professional.com](http://www.dornbracht-professional.com)。

# 规划咨询

.....  
订单号 (SO)

.....  
项目 / 最终客户

.....  
地址

.....  
电话

.....  
电子邮件

.....  
备用联系人

.....  
电话

.....  
电子邮件

.....  
规划负责人

.....  
地址

.....  
电话

.....  
电子邮件

.....  
安装工人

.....  
地址

.....  
电话

.....  
电子邮件

.....  
电工

.....  
地址

.....  
电话

.....  
电子邮件

.....  
系统合作伙伴 / Dornbracht

.....  
地址

.....  
电话

.....  
电子邮件



# 卫生设施安装 2

本检查清单用于检查 COMFORT SHOWER<sup>ATT</sup> 规划是否全面。

## 卫生设施安装

- 管道网络计算 (符合 EN 806-3 , DIN 1988-300 )
- 热水供应的个人需求 (例如, 符合 DIN 4708-200 、 DIN 4753-7 、 VDI 6003 )
- 排水的个人需求 (例如, 符合 DIN 1986-100 、 EN 12056-1/-2 ) , AW 1.8 l/s / 0.5 gps , DN 75 / NPS 3"
- 以下热水管路和冷水管路组件放置在可随时接触 (可检修) 的位置 : 2 x 截止阀 (DN 20) , 2 x 过滤网 (DN 20) , System Plate 。
- 过滤器 (主管路)
- 减压阀 (主管路)
- 软水设备 (主管路)
- 调节转速的增压设备 (例如, 符合 DIN 1988-500)
- 900 mm / 2 ft 11-3/8" 循环管 (Z) 连接与 COMFORT SHOWER<sup>ATT</sup> 第一个电磁阀之间的最小距离
- 2,800 mm / 9 ft 2-1/4" System Plate 与 BIG RAIN 的最大距离
- 300 mm / 11-3/4" System Plate 与 BIG RAIN 的最大高度差 (xGRID 轨道中间 / 吊顶上表面)
- 300 mm / 11-3/4" 暗埋安装件 (中间 / 中间) 带 PEARL STREAM 的 WATER FALL 、 WATER BAR 的最小距离

管道和接头的所需额定宽度 (DN) :

- DN 20 – 热水管和冷水管 (WW + KW)
- DN 20 – 环形管 (Loop)
- DN 15 –System Plate 馈电线
- 预装密封检查 (符合 EN 806-4 / DIN 1988-200)
- 预装后冲洗管路 (符合 EN 806-4 / DIN 1988-200)

## 特别说明 / 备注

.....  
.....

.....  
订单号 (SO)

.....  
城市

.....  
日期

.....  
系统合作伙伴 / Dornbracht

.....  
规划负责人

.....  
安装工人

.....  
电工

# 干燥结构

本检查清单用于检查 COMFORT SHOWER<sup>ATT</sup> 规划是否全面。

## 前墙式系统

- 注意建筑技术防火。
- 200 mm / 8" 吊顶与成品顶板下表面的最小距离
- 350 x 600 mm / 1 ft 1-5/8" x 1 ft 11-5/8" 所有检修口的最小尺寸
- 250 mm / 10" 轻质墙体的最小硬度

注意组件的安装深度：

- 带墙式安装组件的墙体：最小 153 mm - 最大 176 mm  
( WATER FALL 的 PEARL STREAM、WATER BAR 、冲淋管 )
- 带控制元件的坐凳 / 墙体：最小 141 mm
- 控制元件饰板的最大硬度。30 mm
- 控制元件结构 ( 瓷砖、天然石材等 ) 7 – 25 mm
- 带 BIG RAIN 的顶板：到成品顶板下表面的最小距离 200 mm  
到成品顶板下表面的最小距离
- System Plate 72 mm
- 顶板结构不得挤压 BIG RAIN 。
- 12.5 mm / 1/2" 顶板饰板的最小硬度
- 沿顶板截面的较长一面必须安装型材。
- 200 – 250 mm / 8" – 10" ( 中间 / 中间 ) BIG RAIN 与顶板结构型材之间的距离
- 必须由静力学家设计合适的结构，以跨接 BIG RAIN 和顶板之间的距离 ( 最小 150 mm / 6" ) 。
- 必须由静力学家选择适用于各顶板的固定工具。

## 特别说明 / 备注

.....  
.....  
.....  
.....

.....  
订单号 (SO)

.....  
城市

.....  
日期

.....  
系统合作伙伴 / Dornbracht

.....  
规划负责人

.....  
安装工人

.....  
电工

# 电气安装 1

本检查清单用于检查 COMFORT SHOWER<sup>ATT</sup> 规划是否全面。

## 位置选择

- System Plate 和电源线必须隔开安装。
- System Plate 不得安装在电源线上方。

## System Plate

- 2,800 mm / 9 ft 2-1/4" System Plate 与 BIG RAIN 的最大距离
- 300 mm / 11-3/4" System Plate 与 BIG RAIN 的最大高度差 ( xGRID 轨道中间 / 吊顶上表面)
- 可检修
- 5 – 55 °C / 41 – 131 °F 环境温度

## 带电子组件的保险盒

- 12,000 mm / 39 ft 4-3/8" 与 System Plate 的最大距离
- 湿区外
- 可检修
- 5 – 35 °C / 41 – 95 °F 环境温度
- 保险盒内电子组件的占地面积: 最小 500 x 500 x 150 mm / 1 ft 7-3/4" x 1 ft 7-3/4" x 6" (内部)

## 需要用户准备的:

- 微型自动开关 ( 6 A , B 型)
- FI 保护开关 ( 30 mA 2 极, A 型)
- 1 x 断路器 ( 16 A )
- 2 x 支承轨道 TS 35
- 电位平衡轨
- 带接口的网络插座, 符合 TIA 568A (必要时)
- 保险盒中以及保险盒内部电位补偿线缆 ( 4 mm<sup>2</sup> / AWG 11 )
- 1 x 空管 Ø 20 mm / Ø 3/4" 最大可至 12,000 mm / 39 ft 4-3/8" (用于保险盒到 System Plate 的电源线)
- 1 x 空管 Ø 32 mm / Ø 1-1/4" 最大可至 12,000 mm / 39 ft 4-3/8" (用于保险盒到 System Plate 的电位补偿线缆)
- 1 x 空管 Ø 20 mm / Ø 3/4" 最大可至 12,000 mm / 39 ft 4-3/8" (用于 System Plate 电位补偿线缆和保险盒到 System Plate 的以太网电缆)

.....  
订单号 (SO)

.....  
城市

.....  
日期

.....  
系统合作伙伴 / Dornbracht

.....  
规划负责人

.....  
安装工人

.....  
电工

# 电气安装 2

本检查清单用于检查 COMFORT SHOWER<sup>ATT</sup> 规划是否全面。

## 安装

- 电气安装必须符合 DIN VDE 0100，由专业安装人员进行。
- 由于接头需要一部分电缆长度，所以必须相应地缩短空管。
- 不要卷起电缆的超出长度。剪掉电缆的超出长度或回形固定。
- 5 x 用于 System Plate、WATER FALL 的 PEARL STREAM、2 x WATER BAR 和冲淋管的 4 mm<sup>2</sup> 电位补偿线缆。
- 电子组件（菊花链）的 VBUS 连接必须用接线端子锁闭。
- 菊花链符合规划提示。
- 菊花链全长不得超过 30,000 mm / 98 ft 5-1/8"。
- 前墙关闭前必须安装并测试 eVALVE、SMART TOOLS 暗埋安装件及 VBUS 电缆。
- 90 mm / 3-1/2" SMART TOOLS（中间 / 中间）的最小距离，水平或垂直  
- 不得小于这一距离！ -
- Ø 56 mm 控制元件暗埋安装件饰板中的钻孔
- 42±1 x 42±1 mm 墙结构中的截面（瓷砖、天然石材等）

## 特别说明 / 备注

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

.....  
订单号 (SO)

.....  
城市

.....  
日期

.....  
系统合作伙伴 / Dornbracht

.....  
规划负责人

.....  
安装工人

.....  
电工



# 暗埋安装件

.....  
订单号 (SO)

.....  
项目 / 最终客户

.....  
地址

.....  
电话

.....  
电子邮件

.....  
备用联系人

.....  
电话

.....  
电子邮件

.....  
规划负责人

.....  
地址

.....  
电话

.....  
电子邮件

.....  
安装工人

.....  
地址

.....  
电话

.....  
电子邮件

.....  
电工

.....  
地址

.....  
电话

.....  
电子邮件

.....  
系统合作伙伴 / Dornbracht

.....  
地址

.....  
电话

.....  
电子邮件

## 干燥结构 / 卫生设备

本检查清单用于检查 COMFORT SHOWER<sup>ATT</sup> 预装是否全面。

### 检查项目：

- 具备足够承重能力的坐凳结构
- 坐凳上表面的轻微坡度
- 坐凳中、墙中和顶板中的安装深度（最小 / 最大）
- BIG RAIN 的顶板截面（符合规划提示）
- 合适的结构，以跨越 BIG RAIN 和顶板之间的距离（最小 150 mm / 6"）
- eVALVE 暗埋安装件安装和水平校准
- 防水密封圈安装（eVALVE 暗埋安装件、SMART TOOLS 暗埋安装件）
- 900 mm / 2 ft 11-3/8" 循环管 (Z) 连接与 COMFORT SHOWER<sup>ATT</sup> 第一个 eVALVE 之间的最小距离

### 管道和接头的所需额定宽度 (DN)：

- DN 20 – 热水管和冷水管 (WW + KW)
- DN 20 – 环形管 (Loop)
- DN 15 – System Plate 馈电线

### 主管路中：

- 过滤器
- 减压阀
- 软水设备，必要时
- 调节转速的增压设备，必要时

### 组件的安装和可检修性：

- 2 x 截止阀 (DN 20)
- 2 x 过滤网 (DN 20)
- 2 x Y 压力装置和冲洗装置
- 暗埋安装件密封检查记录（符合 EN 806-4 / DIN 1988-200）
- 预装后冲洗管路记录（符合 EN 806-4 / DIN 1988-200）

### 特别说明 / 备注

.....  
订单号 (SO)

.....  
城市

.....  
日期

.....  
系统合作伙伴 / Dornbracht

.....  
规划负责人

.....  
安装工人

.....  
电工

# 电气安装

本检查清单用于检查 COMFORT SHOWER<sup>ATT</sup> 预装是否全面。

## 检查项目：

- 最大距离：保险盒、System Plate、BIG RAIN、eVALVE 暗埋安装件、SMART TOOLS
- 空管（符合规划提示）
- 电气安装必须符合 DIN VDE 0100，由专业安装人员进行。必须遵守不同的国家规定。

规格、位置选择和可检修性、必要时安装：

- 事先准备好System Plate 的占地面积。
- 带 2 x 支承轨道 TS 35 和电位平衡轨的安全盒
- 最小间距：BIG RAIN（顶板）、eVALVE 暗埋安装件、SMART TOOLS
- 所有铺设的电缆无损坏。
- System Plate、WATER FALL 的 PEARL STREAM、WATER BAR、冲淋管和控制元件之间的 VBUS 线缆
- 菊花链符合规划提示。
- 不要卷起电缆的超出长度。缩短电缆或回形固定。
- 测试所有线缆。

保险盒中有：

- 1 x 以太网电缆
- 1 x 电源线 (12 V DC, 5 A)
- 5 x 用于 System Plate、WATER FALL 的 PEARL STREAM、WATER BAR 和冲淋管的 4 mm<sup>2</sup>/ AWG 11 电位补偿线缆

保险盒内：

- 微型自动开关（6 A，B 型）
- FI 保护开关（30 mA 2 极，A 型）
- 1 x 断路器（16 A）
- 网络接口，符合 TIA 568A（必要时）

## 特别说明 / 备注

.....  
.....

.....  
订单号 (SO)

.....  
城市

.....  
日期

.....  
系统合作伙伴 / Dornbracht

.....  
规划负责人

.....  
安装工人

.....  
电工



## 面板安装件 / 调试

该检查清单用于辅助指导最终安装并完成 COMFORT SHOWER<sup>ATT</sup> 的调试。

### 检查项目：

- 冲洗 BIG RAIN 上的管路（凉水和热水）
- 安装 eVALVE 前单独冲洗每个弹起式部分。
- 预装后冲洗管路记录（符合 EN 806-4 / DIN 1988-200），必要时
- 暗埋安装件供货范围的完整性 - 拆开包装或立即安装组件。 -
- BIG RAIN 的安装和水平校准
- 已完整、安全地安装了 COMFORT SHOWER<sup>ATT</sup>（顶板模块（BIG RAIN、System Plate）、WATER FALL 的 PEARL STREAM、2 x WATER BAR；冲淋管、控制元件、电子组件）
- 可检修性（System Plate、热水管和冷水管的电子组件）
- 菊花链符合规划提示
- VBUS 连接端部的接线端子
- 已完整、安全地安装了用户准备的组件
- 保险盒（如，门）中的名牌可辨认
- 保险盒内的电压 (100 – 240 V AC, 12 V DC)
- 电源线 (12 V DC) 的电缆芯线正确连接在直流过滤器上。
- System Plate 上的电压（电源输出）(12 V DC)

### 调试：

- 打开冷水和热水供应的锁定设备。
- 按照操作指南单独检查 COMFORT SHOWER<sup>ATT</sup> 的所有功能。
- 教会 COMFORT SHOWER<sup>ATT</sup> 的操作人员 / 所有者操作设备。
- 交付快速帮助和操作指南。
- 确认 COMFORT SHOWER<sup>ATT</sup> 的功能无误：

.....  
签字（COMFORT SHOWER<sup>ATT</sup> 的操作人员 / 所有者）

### 特别说明 / 备注

.....  
订单号 (SO)

.....  
城市

.....  
日期

.....  
系统合作伙伴 / Dornbracht

.....  
规划负责人

.....  
安装工人

.....  
电工

Aloys F. Dornbracht GmbH & Co. KG Armaturenfabrik  
Köbbingser Mühle 6, D-58640 Iserlohn  
电话 +49(0)2371 433-0, 传真 +49(0)2371 433-232  
mail@dornbracht.de, dornbracht.com

Dornbracht Group  
Premium Solutions for Interior Architecture